

REVUE INTERNATIONALE DE DROIT PÉNAL
INTERNATIONAL REVIEW OF PENAL LAW
REVISTA INTERNACIONAL DE DERECHO PÉNAL

MULTICULTURALISME,
DROITS DE L'HOMME,
DROIT PÉNAL INTERNATIONAL

MULTICULTURALISM,
HUMAN RIGHTS,
INTERNATIONAL CRIMINAL LAW

MULTICULTURALISMO,
DERECHOS HUMANOS,
DERECHO PÉNAL INTERNACIONAL



82^e année
nouvelle série
3^e/4^e trimestres
2011

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DROIT PÉNAL
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF PENAL LAW
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE DERECHO PÉNAL

AIDP - IAPL

édité par **crès**

REVUE INTERNATIONALE DE DROIT PÉNAL
INTERNATIONAL REVIEW OF PENAL LAW
REVISTA INTERNACIONAL DE DERECHO PENAL

82^e année - nouvelle série

3^{ème} et 4^{ème} trimestres 2011

SOMMAIRE / CONTENTS / INDICE

I
MULTICULTURALISME, DROITS DE L'HOMME,
DROIT PÉNAL INTERNATIONAL
MULTICULTURALISM, HUMAN RIGHTS, INTERNATIONAL CRIMINAL LAW
MULTICULTURALISMO, DERECHOS HUMANOS,
DERECHO PENAL INTERNACIONAL

Les interactions entre la Cour Pénale Internationale et le Conseil de Sécurité : Justice <i>versus</i> Politique ?, <i>Noémie Biase</i>	421
La constitutionnalisation de la procédure pénale en France et aux Etats-Unis, <i>Jean Cédras</i>	445
The principle of humanity in Criminal Law, <i>José Luis de la Cuesta</i>	457
Bases para un futuro Derecho penal internacional del medio ambiente, <i>Adán Nieto Martín</i>	477
Multiculturalism and Criminal Law: the Brazilian Case, <i>Renato de Mello Jorge Silveira</i>	507
The public prosecutor, its role, duties and powers in the pre-trial stage of the criminal justice process – A comparative study of the French and the Swedish legal systems, <i>Akila Taleb / Thomas Ahlstrand</i>	523
La « gravité » dans la jurisprudence de la Cour pénale internationale à propos des crimes de guerre, <i>Rosmerlin Estupiñan Silva</i>	541
Tratamiento penal de la diversidad cultural por la justicia estatal del Perú, <i>Felipe A. Villavicencio Terreros</i>	559

II

Chroniques / *Chronicles* / Crónicas

Chronique de droit pénal international des affaires (2009-2010), <i>Guillaume Royer</i> _____	577
United Nations Chronicle, <i>Stefano Betti</i> _____	587
Activités du Conseil de l'Europe dans le domaine des problèmes criminels, <i>Aglaia Tsitsoura</i> _____	595
Chronique de jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'Homme en matière pénale. 1 ^{er} janvier 2011 – 30 juin 2011, <i>François Fourment</i> _____	599
Chronique de droit américain. A Couple of Issues concerning Double Jeopardy in the United States: Hung Juries and the Dual Sovereignty Doctrine, <i>Eileen Servidio-Delabre</i> _____	607
Chronicles from Kampala. Amending the Rome statute (second part), <i>Ezechia Paolo Reale</i> _____	617
Chronique de droit brésilien. Les conditions d'émergence de la surveillance électronique au Brésil, <i>André Ribeiro Giamberardino</i> _____	629
Chronique de droit pénal des mineurs, <i>Philippe Bonfils</i> _____	637
Chronique bibliographique, <i>Ana I. Pérez Machio</i> _____	645
Consignes de publication _____	655
<i>Publications Rules</i> _____	657
Normas de publicación _____	659